



# Reference Guide

---

Guide de référence

Анықтамалық нұсқаулық

Guia de Referência

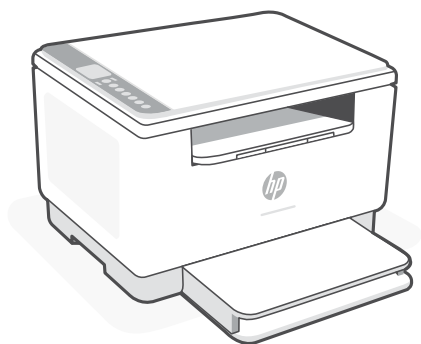
Справочное руководство

Referentni vodič

Başvuru Kılavuzu

Довідковий посібник

الدليل المرجعي



## HP LaserJet MFP

M232–M237 series

# Control panel



## Copy Options



**Copy** button/light



**ID Card Copy** button/light



**Information** button/light

Press to print a summary of printer settings and status.



**Resume** button/light

Press when lit to continue a job.



**Cancel** button/light



**Power** button



**Wireless** button<sup>1</sup>



**Status** light<sup>2</sup>

Blinks when starting or processing a job.



**Paper** light

Blinks when out of paper or paper is jammed.



**Attention** light<sup>2</sup>



**Cartridge** light

Blinks when cartridge needs attention.

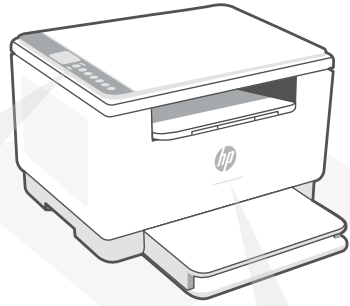


**Open Lid** light

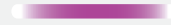
Open lid and turn over ID card to copy second side.



**Wi-Fi Direct** icon<sup>1</sup>

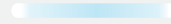


## Status lights<sup>1</sup>



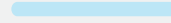
### Pulsing purple

Wireless setup mode. Lasts for 2 hours after first turning on printer. See "Help and tips for Wi-Fi and connectivity".



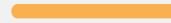
### Pulsing blue

Connecting to network



### Solid light blue

Connected/ready for use



### Solid amber

Problem. Check the HP Smart app for troubleshooting information.



### Pulsing green

Updating or busy

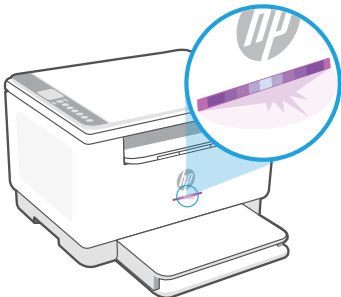
<sup>1</sup> Wireless model only

<sup>2</sup> USB model only

For more information on lights and errors, visit [hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)

# Help and tips for Wi-Fi and connectivity

If the software is unable to find your printer during setup, check the following conditions to resolve the issue.

Potential Issue	Solution
<p>Printer Wi-Fi setup mode timed out</p> 	<p>If the status light is not purple, the printer might not be in Wi-Fi setup mode. Restart setup mode:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. If the control panel is not lit, press ⊗ to exit sleep mode.</li><li>2. Press and hold ⓘ for 5 seconds and then release the button. All control panel buttons will light up.</li><li>3. Press Ⓜ and ⊗ at the same time once and then release the buttons. The status light will pulse purple.</li><li>4. Wait for one minute. Close and reopen HP Smart, and then try connecting again.</li></ol>
<p>Computer or mobile device too far from printer</p>	<p>Move your computer or mobile device closer to the printer. Your device might be out of range of the printer's Wi-Fi signal.</p>
<p>Computer connected to a Virtual Private Network (VPN) or remote work network</p>	<p>Disconnect from a VPN before installing HP Smart software. You can't install apps from the Microsoft Store when connected to a VPN. Connect to the VPN again after finishing printer setup.</p> <p><b>Note:</b> Consider your location and the security of the Wi-Fi network before disconnecting from a VPN.</p>
<p>Wi-Fi turned off on computer (computer connected by Ethernet)</p>	<p>If your computer is connected by Ethernet, turn on the computer's Wi-Fi while setting up the printer. Disconnect the Ethernet cable temporarily to complete setup over Wi-Fi.</p>
<p>Bluetooth and location services are turned off on your mobile device</p>	<p>If setting up with a mobile device, turn on Bluetooth and location services. This helps the software find your network and printer.</p> <p><b>Note:</b> Your location is not being determined and no location information is being sent to HP as part of the setup process.</p>



## Help and Support

For printer troubleshooting and videos, visit the HP support site. Enter your model name to find the printer.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# Panneau de commande



## Options de Copie



Bouton/Voyant **Copie**



Bouton/Voyant **Copie ID**



Bouton/Voyant **Informations**

Appuyez sur le bouton pour imprimer un résumé des paramètres et de l'état de l'imprimante.



Bouton/Voyant **Reprendre**

Appuyez sur le bouton lorsqu'il est allumé pour poursuivre un travail.



Bouton/Voyant **Annuler**



Bouton **Alimentation**



Bouton **Sans fil**<sup>1</sup>



Voyant **État**<sup>2</sup>

Clignote au démarrage ou pendant l'impression d'un travail.



Voyant **Papier**

Clignote en cas de papier épuisé ou de bourrage papier.



Voyant **Avertissement**<sup>2</sup>



Voyant **Cartouche**

Clignote lorsqu'une cartouche nécessite votre attention.

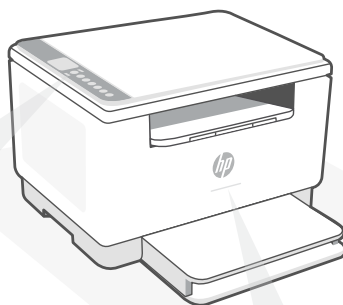


Voyant **Capot ouvert**

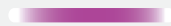
Ouvrez le capot et retournez la carte d'identité pour copier le verso.



Icône **Wi-Fi Direct**<sup>1</sup>

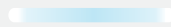


## Voyants d'état<sup>1</sup>



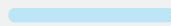
### Violet clignotant

Mode Configuration sans fil. Dure 2 heures après la première sous tension de l'imprimante. Consultez la section "Aide et conseils pour le Wi-Fi et la connectivité".



### Bleu clignotant

Connexion au réseau.



### Bleu clair fixe

Connecté/prêt à fonctionner.



### Orange continu

Problème. Consultez l'application HP Smart pour obtenir des informations de dépannage.



### Vert pulsé

Mise à jour en cours ou occupé.

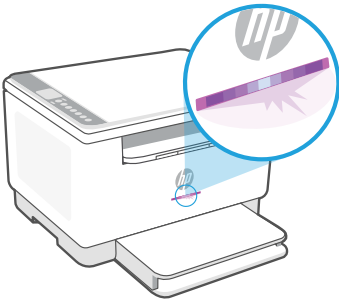
<sup>1</sup> Modèle sans fil uniquement

<sup>2</sup> Modèle USB uniquement

Pour plus d'informations sur les voyants et les erreurs, visitez le site [hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)

# Aide et conseils pour le Wi-Fi et la connectivité

Si logiciel ne parvient pas à trouver votre imprimante pendant la configuration, vérifiez les conditions suivantes pour résoudre le problème.

Problème potentiel	Solution
<p>Délai dépassé du mode de configuration du Wi-Fi de l'imprimante</p> 	<p>Si le voyant d'état n'est pas allumé en violet, cela signifie que l'imprimante n'est peut-être pas en mode de configuration du Wi-Fi. Pour redémarrer le mode de configuration :</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Si le panneau de commande n'est pas allumé, appuyez sur ⊗ pour quitter le mode Veille.</li><li>2. Appuyez sur le bouton ⓘ et maintenez-le pendant 3 secondes, puis relâchez-le. Tous les boutons du panneau de commande vont s'allumer.</li><li>3. Appuyez simultanément sur ⓘ et ⊗ une seule fois et relâchez les boutons. Le voyant d'état va clignoter en violet.</li><li>4. Patientez environ une minute. Fermez et ouvrez à nouveau HP Smart et essayez de vous connecter à nouveau.</li></ol>
<p>Ordinateur ou périphérique mobile trop éloigné de l'imprimante</p>	<p>Rapprochez votre ordinateur ou périphérique mobile de l'imprimante. Votre périphérique est peut-être hors de portée du signal Wi-Fi de l'imprimante.</p>
<p>Ordinateur connecté à un Réseau privé virtuel (VPN) ou un réseau professionnel distant</p>	<p>Déconnectez-vous d'un VPN avant d'installer le logiciel HP Smart. Vous ne pouvez pas installer d'applications depuis le Microsoft Store si vous êtes connecté à un VPN. Connectez-vous à nouveau au VPN après avoir terminé la configuration de l'imprimante.</p> <p><b>Remarque :</b> Tenez compte de votre emplacement et de la sécurité du réseau Wi-Fi avant de vous déconnecter d'un VPN.</p>
<p>Wi-Fi désactivé sur l'ordinateur (ordinateur connecté par Ethernet)</p>	<p>Si votre ordinateur est connecté par Ethernet, activez le Wi-Fi de l'ordinateur pendant la configuration de l'imprimante. Débranchez temporairement le câble Ethernet pour terminer la configuration sur le Wi-Fi.</p>
<p>La fonction Bluetooth et les services de localisation sont désactivés sur votre périphérique mobile</p>	<p>Si vous procédez à la configuration sur un périphérique mobile, activez la fonction Bluetooth et les services de localisation. Cela aidera le logiciel à retrouver votre réseau et votre imprimante.</p> <p><b>Remarque :</b> Votre emplacement n'est pas identifié et aucune information de localisation n'est envoyée à HP au cours du processus de configuration.</p>



## Aide et support

Pour obtenir des informations sur le dépannage de l'imprimante et des vidéos, rendez-vous sur le site d'assistance HP. Saisissez le nom de modèle pour retrouver l'imprimante.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# Басқару тақтасы



## Көшіру опциялары



**Көшіру** түймесі/шамы



**Жеке куәлікті көшіру** түймесі/шамы



**Ақпарат** түймесі/шамы  
Принтер параметрлері мен күйі мазмұнын басып шығару үшін басыңыз.



**Жалғастыру** түймесі/шамы  
Жұмысты жалғастыру шамы жанған кезде басыңыз.



**Бас тарту** түймесі/шамы



**Қуат** түймесі



**Сымсыз байланыс** түймесі<sup>1</sup>



**Күй** шамы<sup>2</sup>  
Жұмыс басталғанда немесе барысында жыпылықтайды.



**Қағаз** шамы  
Қағаз таусылғанда немесе кептеліп қалғанда жыпылықтайды.



**Назар аударыңыз** шамы<sup>2</sup>



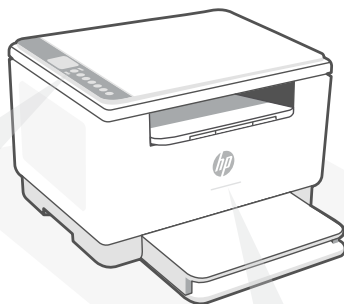
**Картридж** шамы  
Картриджге назар аудару керек кезде жыпылықтайды.



**Қақпағы ашық** шамы  
Қақпағын ашыңыз да, жеке куәлікті аударып, екінші жағын көшіріңіз.



**Wi-Fi Direct** белгішесі<sup>1</sup>



## Күй шамдары<sup>1</sup>

### Қызылкүрең түсте жыпылықтап тұр

Сымсыз реттеу режимі.  
Ұзақтығы: принтерді алғаш қосқаннан кейін 2 сағат.  
Анықтама алу үшін «Wi-Fi және қосылу мүмкіндігіне қатысты анықтама мен кеңестер».

### Көк түсте жыпылықтап тұр

Желіге қосылуда

### Көк түс жанып тұр

Қосылды/пайдалануға болады

### Қызғылт сары түсте жанып тұр

Ақау. Ақауларды жою туралы ақпарат алу үшін HP Smart қолданбасын тексеріңіз.

### Жасыл түсте жыпылықтап тұр

Жаңартылуда немесе бос емес

<sup>1</sup> Сымсыз үлгісі ғана

<sup>2</sup> USB үлгісі ғана

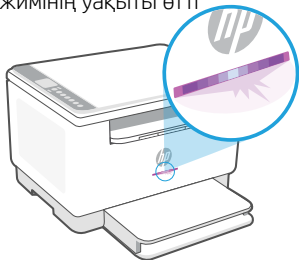
Шамдар мен қателер туралы толық ақпарат алу үшін мына сайтқа кіріңіз:  
[hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)

# Wi-Fi және қосылу мүмкіндігіне қатысты анықтама мен кеңестер

Реттеу кезінде бағдарламалық құрал принтеріңізді таппаса, мәселені шешу үшін төмендегі шарттарды тексеріңіз.

## Ықтимал ақаулық

Принтердің Wi-Fi реттеу режимінің уақыты өтті



## Шешімі

Күй шамы күлгін болмаса, принтер Wi-Fi реттеу режимінде болмауы мүмкін. Реттеу режимін қайта іске қосыңыз:

1. Басқару тақтасы жанбаса, ұйқы режимінен шығу үшін түймесін басыңыз.
2. түймесін 3 секунд басып тұрып, жіберіңіз. Басқару тақтасының барлық түймелері жанады.
3. және түймесін бір уақытта бір рет басып, жіберіңіз. Күй шамы күлгін болып жыпылықтайды.
4. Бір минут күтіңіз. HP Smart қолданбасын жауып, қайта ашыңыз, содан кейін тағы қосылып көріңіз.

Компьютер немесе мобильдік құрылғы принтерден тым алыс орналасқан

Компьютерді немесе мобильдік құрылғыны принтерге жақындатыңыз. Құрылғыңыз принтердің Wi-Fi сигналы қамтитын ауқымнан тыс болуы мүмкін.

Компьютер виртуалдық жеке желіге (VPN) немесе қашықтағы жұмыс желісіне қосылған

HP Smart бағдарламалық құралын орнату алдында VPN желісінен ажыратыңыз. VPN желісіне қосылғанда, Microsoft Store дүкенінен қолданбаларды орната алмайсыз. Принтерді реттеп болған соң, VPN желісіне қайта қосылыңыз.

**Ескертпе:** VPN желісінен ажырату алдында орналасқан жеріңізді және Wi-Fi желісінің қауіпсіздігін ескеріңіз.

Компьютерде Wi-Fi өшті (компьютер Ethernet арқылы қосылды)

Компьютеріңіз Ethernet арқылы қосылса, принтерді реттеу кезінде компьютердің Wi-Fi желісін қосыңыз. Wi-Fi желісін реттеуді аяқтау үшін Ethernet кабелін уақытша ажыратыңыз.

Мобильдік құрылғыңызда Bluetooth және орынды анықтау қызметтері өшірілген

Мобильдік құрылғы арқылы реттесеңіз, Bluetooth және орынды анықтау қызметтерін қосыңыз. Бұл арқылы бағдарламалық құралға желіңізді және принтерді табуға көмектесесіз.

**Ескертпе:** орналасқан жеріңіз анықталмайды және реттеу процесінің бөлігі ретінде орын туралы ақпарат HP компаниясына жіберілмейді.



## Анықтама және қолдау көрсету

Принтердің ақауын жою және ол туралы бейнелерді көру үшін HP қолдау көрсету сайтына кіріңіз. Принтерді табу үшін модель атауын енгізіңіз.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

## Painel de controle



### Opções de cópia



Botão/luz **Copiar**



Botão/luz **Cópia de identidade**



Botão/luz **Informações**

Pressione para imprimir um resumo das configurações e status da impressora.



Botão/luz **Continuar**

Pressione quando estiver aceso para continuar um trabalho.



Botão/luz **Cancelar**



Botão **liga/desliga**



Botão **Sem fio**<sup>1</sup>



Luz **Status**<sup>2</sup>

Pisca quando inicia ou está processando um trabalho.



Luz **Papel**

Pisca quando acaba o papel ou quando ocorre um congestionamento de papel.



Luz **Atenção**<sup>2</sup>



Luz **Cartucho**

Pisca quando o cartucho precisa de atenção.

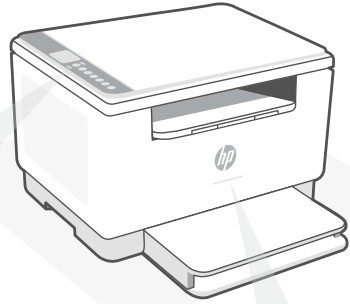


Luz **Abrir tampa**

Abra a tampa e vire o documento de identificação para copiar o outro lado.



Ícone **Wi-Fi Direct**<sup>1</sup>



## Luzes de status<sup>1</sup>

### Roxo pulsante

Modo de configuração sem fio. Duração de 2 horas após ligar a impressora pela primeira vez. Consulte "Ajuda e dicas sobre Wi-Fi e conectividade".

### Azul pulsante

Conectando à rede

### Azul claro sólido

Conectada/pronta para usar

### Âmbar sólido

Problema. Verifique o app HP Smart para informações sobre resolução de problemas.

### Verde pulsante

Atualizando ou ocupada

<sup>1</sup> Somente modelo sem fio

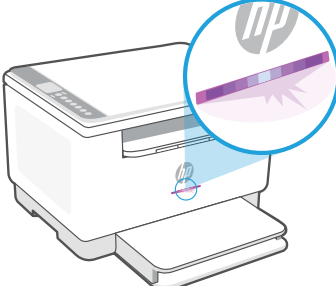




<sup>2</sup> Somente modelo USB

Para obter mais informações sobre luzes e erros, acesse [hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)



# Ajuda e dicas sobre Wi-Fi e conectividade

Se o software não encontra a impressora durante a configuração, verifique o seguinte para resolver o problema:

Possível problema	Solução
<p>O tempo do modo de configuração do Wi-Fi da impressora expirou</p> 	<p>Se a luz de status não estiver acesa na cor roxa, pode ser que a impressora não esteja no modo de configuração do Wi-Fi. Reiniciar o modo de configuração:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Se o painel de controle não estiver aceso, pressione  para sair do modo de suspensão.</li><li>2. Pressione e segure  por três segundos. Depois solte o botão. Todos os botões do painel de controle acenderão.</li><li>3. Pressione  e  ao mesmo tempo uma vez, depois solte os botões. A luz de status começará a pulsar na cor roxa.</li><li>4. Aguarde um minuto. Feche e reabra o HP Smart e tente conectar novamente.</li></ol>
<p>O computador ou o dispositivo móvel está muito distante da impressora</p>	<p>Aproxime o computador ou o dispositivo móvel da impressora. Seu dispositivo pode estar fora do alcance do sinal de Wi-Fi da impressora.</p>
<p>Computador conectado a uma Rede privada virtual (VPN) ou rede de trabalho remota</p>	<p>Desconecte-se da VPN antes de instalar o software HP Smart. Não é possível instalar apps da Microsoft Store quando você está conectado a uma VPN. Conecte-se à VPN novamente depois de terminar a configuração da impressora.</p> <p><b>Observação:</b> avalie seu local e a segurança da rede Wi-Fi antes de desconectar-se de uma VPN.</p>
<p>O Wi-Fi está desligado no computador (computador conectado por Ethernet)</p>	<p>Se o computador estiver conectado pela Ethernet, ative o Wi-Fi dele enquanto configura a impressora. Desconecte o cabo Ethernet temporariamente para concluir a configuração por Wi-Fi.</p>
<p>O Bluetooth e os serviços de localização estão desativados no seu dispositivo móvel</p>	<p>Se estiver usando um dispositivo móvel, ative o Bluetooth e os serviços de localização. Isso ajuda o software a encontrar sua rede e a impressora.</p> <p><b>Observação:</b> sua localização não será determinada e nenhuma informação desse tipo será enviada para a HP como parte do processo de configuração.</p>



## Ajuda e suporte

Para consultar a solução de problemas da impressora e ver vídeos, acesse o site de suporte da HP. Informe o nome do modelo para localizar a impressora.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# Панель управления



## Параметры копирования



Кнопка/индикатор **Копировать**



Кнопка/индикатор **Копировать удостоверение**



Кнопка/индикатор **Информация**  
Нажмите, чтобы напечатать сводку параметров и состояния принтера.



Кнопка/индикатор **Возобновить**  
Нажмите при горящем индикаторе, чтобы продолжить выполнение задания.



Кнопка/индикатор **Отмена**



Кнопка **Питание**



Кнопка **Беспроводное подключение**<sup>1</sup>



Индикатор **Состояние**<sup>2</sup>  
Мигает при запуске или обработке задания.



Индикатор **Бумага**  
Мигает, если бумага закончилась или замялась.



Индикатор **Внимание**<sup>2</sup>



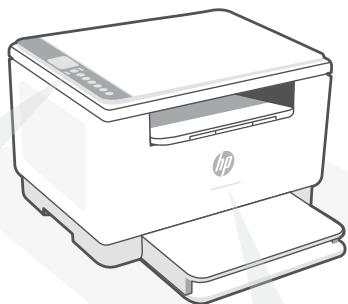
Индикатор **Картридж**  
Мигает, если нужно выполнить какую-либо операцию с картриджем.



Индикатор **Открыть крышку**  
Откройте крышку и переверните удостоверение, чтобы скопировать обратную сторону.



Значок **Wi-Fi Direct**<sup>1</sup>



## Индикаторы состояния<sup>1</sup>

### Пульсирующий фиолетовый

Режим настройки беспроводного подключения. Длительность настройки — два часа с момента первого включения принтера. См. информацию в разделе «Справка и рекомендации по настройке Wi-Fi и сетевого подключения».

### Пульсирующий голубой

Подключение к сети.

### Горит голубым

Подключен/готов к работе.

### Горит желтым

Неполадка. Найдите информацию по устранению проблемы в приложении HP Smart.

### Пульсирующий зеленый

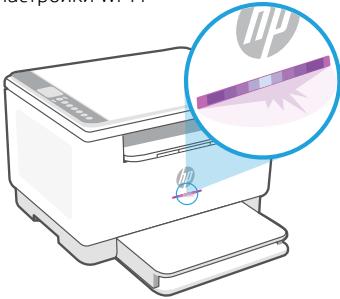




Выполняется обновление, или устройство не готово к работе.

<sup>1</sup> Только для моделей с беспроводным подключением.

<sup>2</sup> Только для USB-моделей.

# Справка и рекомендации по настройке Wi-Fi и сетевого подключения

Если программное обеспечение не находит принтер во время настройки, проверьте следующие условия.

Потенциальная проблема	Решение
<p>Принтер вышел из режима настройки Wi-Fi</p> 	<p>Если индикатор состояния не горит фиолетовым, у принтера, скорее всего, не включен режим настройки Wi-Fi. Перезапустите режим настройки.</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Если панель управления не горит, нажмите , чтобы выйти из режима ожидания.</li><li>2. Нажмите и удерживайте  в течение 3 секунд, затем отпустите кнопку. Загорятся все кнопки на панели управления.</li><li>3. Нажмите вместе кнопки  и  один раз, затем отпустите их. Индикатор состояния начнет мигать фиолетовым.</li><li>4. Подождите одну минуту. Закройте и снова откройте HP Smart, затем попробуйте подключиться еще раз.</li></ol>
<p>Компьютер или мобильное устройство находится слишком далеко от принтера</p>	<p>Переместите компьютер или мобильное устройство ближе к принтеру. Возможно, ваше устройство находится вне зоны сигнала Wi-Fi принтера.</p>
<p>Компьютер подключен к виртуальной частной сети (VPN) или сети для удаленной работы</p>	<p>Перед установкой программного обеспечения HP Smart отключитесь от VPN. При подключении к VPN нельзя устанавливать приложения из Microsoft Store. После завершения настройки принтера снова подключитесь к VPN.</p> <p><b>Примечание.</b> Прежде чем отключаться от VPN, оцените, можно ли это сделать в текущем местоположении с учетом настроек безопасности сети Wi-Fi.</p>
<p>На компьютере отключен Wi-Fi (компьютер подключен через Ethernet)</p>	<p>Если ваш компьютер подключен через Ethernet, включите на нем Wi-Fi для настройки принтера. Чтобы завершить настройку по Wi-Fi, временно отсоедините кабель Ethernet.</p>
<p>На вашем мобильном устройстве отключен Bluetooth и службы определения местоположения</p>	<p>При настройке с мобильного устройства включите на нем Bluetooth и службы определения местоположения. Это поможет программному обеспечению найти вашу сеть и принтер.</p> <p><b>Примечание.</b> В процессе настройки ваше местоположение не определяется, никакие данные о местоположении не отправляются в HP.</p>



## Справка и поддержка

Информацию об устранении неполадок и видеоролики см. на сайте службы поддержки HP. Чтобы найти принтер, введите название модели.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# Kontrolna tabla



## Opcije kopiranja



Dugme/lampica za **kopiranje**



Dugme/lampica za **kopiranje lične karte**



Dugme/lampica **Informacije**  
Pritisnite da biste odštampali rezime sa postavkama i statusom štampača.



Dugme/lampica **Nastavi**  
Pritisnite kad svetli da biste nastavili zadatak.



Dugme/lampica **Otkazi**



Dugme **Napajanje**



Dugme **Bežična veza**<sup>1</sup>



Lampica **Status**<sup>2</sup>  
Treperi pri započinjanju ili obradi zadatka.



Lampica **Papir**  
Treperi kad nema papira ili kad je papir zaglavljen.



Lampica **Pažnja**<sup>2</sup>



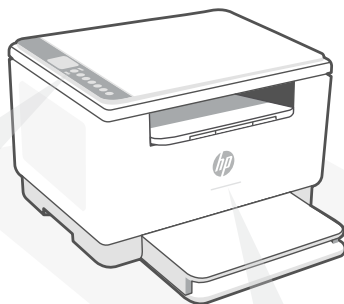
Lampica **Kertridž**  
Treperi kada je potrebno obratiti pažnju na kertridž.



Lampica **Otvoren poklopac**  
Otvorite poklopac i okrenite ličnu kartu da biste kopirali drugu stranu.



Ikona **Wi-Fi Direct**<sup>1</sup>



## Lampice statusa<sup>1</sup>

### Pulsira ljubičasto

Režim za podešavanje bežične veze. Traje 2 sata nakon prvog uključivanja štampača. Pogledajte „Pomoć i saveti za Wi-Fi i uspostavljanje veze“.

### Pulsira plavo

Povezivanje sa mrežom

### Svetli svetloplavo

Povezan/spreman za upotrebu

### Svetli žuto

Problem. Informacije o rešavanju problema potražite u aplikaciji HP Smart.

### Pulsirajuće zeleno

Uređaj se ažurira ili je zauzet

<sup>1</sup> Samo na bežičnim modelima

<sup>2</sup> Samo na USB modelima

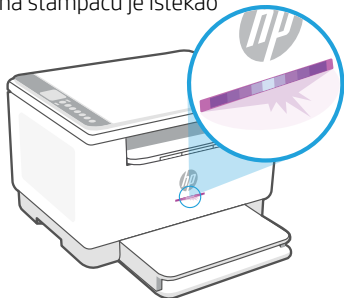
# Pomoć i saveti za Wi-Fi i uspostavljanje veze

Ako softver tokom postavljanja ne može da pronađe štampač, proverite sledeća stanja da biste rešili problem..

## Potencijalni problem

## Rešenje

Režim za podešavanje Wi-Fi veze na štampaču je istekao



Ako lampica statusa nije ljubičasta, štampač možda nije u režimu za podešavanje Wi-Fi veze. Ponovo pokrenite režim za podešavanje:

1. Ako kontrolna tabla ne svetli, pritisnite ⊗ da biste izašli iz stanja spavanja.
2. Pritisnite i zadržite ⓘ 3 sekunde, a zatim otpustite dugme. Zasvetleće sva dugmad na kontrolnoj tabli.
3. Pritisnite ⓘ i ⊗ istovremeno, a zatim otpustite dugmad. Lampica statusa će pulsirati ljubičasto.
4. Sačekajte jedan minut. Zatvorite i ponovo otvorite HP Smart i pokušajte ponovo da se povežete.

Računar ili mobilni uređaj su predaleko od štampača

Približite računar ili mobilni uređaj štampaču. Vaš uređaj je možda izvan opsega Wi-Fi signala štampača.

Računar je povezan sa virtuelnom privatnom mrežom (VPN) ili mrežom za rad sa udaljenog mesta

Prekinite vezu sa VPN mrežom pre nego što instalirate HP Smart softver. Ne možete da instalirate aplikacije iz Microsoft prodavnice kada ste povezani sa VPN mrežom. Povežite se sa VPN mrežom ponovo posle dovršavanja instalacije štampača.

**Napomena:** Pre prekidanja VPN veze razmislite o lokaciji i sigurnosti Wi-Fi mreže.

Wi-Fi je isključen na računaru (Računar je povezan putem Ethernet veze)

Ako je računar povezano putem Ethernet veze, uključite Wi-Fi vezu računara prilikom postavljanja štampača. Privremeno isključite Ethernet kabl da biste dovršili podešavanje preko Wi-Fi veze.

Bluetooth i usluge lokacije su isključene na mobilnom uređaju

Ako štampač instalirate putem mobilnog uređaja, uključite Bluetooth i usluge lokacije. To će softveru omogućiti pronalaženje mreže i štampača.

**Napomena:** Vaša lokacija se ne određuje tokom postupka postavljanja, pa se kompaniji HP ne šalju podaci o lokaciji.



## Pomoć i podrška

Za rešavanje problema sa štampačem i video zapise o njemu posetite lokaciju HP podrške. Unesite naziv modela da biste našli štampač.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# Kontrol paneli



## Kopyalama Seçenekleri



**Kopyalama** düğmesi/ışığı



**Kimlik Kopyalama** düğmesi/ışığı



**Bilgi** düğmesi/ışığı

Yazıcı ayarları ve durumu özetinin baskısını almak için bu düğmeye basın.



**Devam** düğmesi/ışığı

Yandıığında basarak işi devam ettirin.



**İptal** düğmesi/ışığı



**Güç** düğmesi



**Kablosuz** düğmesi<sup>1</sup>



**Durum** ışığı<sup>2</sup>

Bir işi başlatırken veya işlerken yanıp söner.



**Kağıt** ışığı

Kağıt bittiğinde veya sıkıştığında yanıp söner.



**Dikkat** ışığı<sup>2</sup>



**Kartuş** ışığı

Kartuşla ilgilenilmesi gerektiğinde yanıp söner.

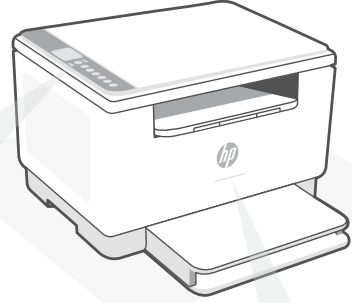


**Kapak açık** ışığı

Kapağı açın ve ikinci yüzünü kopyalamak için kimlik kartını çevirin.



**Wi-Fi Direct** simgesi<sup>1</sup>



## Durum ışıkları<sup>1</sup>

### Yanıp sönen mor

Kablosuz kurulum modu. Yazıcı açıldıktan sonra iki saat boyunca yanar. Daha fazla bilgi edinmek için bkz. "Wi-Fi ve bağlantı için yardım ve ipuçları".

### Yanıp sönen mavi

Ağa bağlanılıyor

### Sürekli açık mavi

Bağlı/kullanıma hazır

### Sürekli sarı renk

Sorun. Sorun giderme bilgileri için HP Smart uygulamasını kontrol edin.

### Yanıp sönen yeşil

Güncelleniyor veya meşgul

<sup>1</sup>Yalnızca kablosuz model

<sup>2</sup>Yalnızca USB modeli

Işıklar ve hatalar hakkında daha fazla bilgi için şu adresi ziyaret edin: [hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)

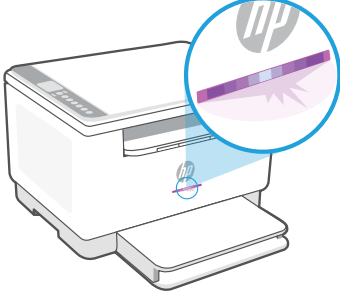
# Wi-Fi ve bağlantı için yardım ve ipuçları

Yazılım kurulum sırasında yazıcınızı bulamazsa sorunu çözmek için aşağıdaki koşulları kontrol edin.

## Muhtemel Sorun

## Çözüm

Yazıcının Wi-Fi kurulum modu zaman aşımına uğramıştır



Durum ışığı mor değilse yazıcı, Wi-Fi kurulum modunda olmayabilir. Kurulum modunu yeniden başlatın:

1. Kontrol paneli yanmıyorsa uyku modundan çıkmak için ⊗ düğmesine basın.
2. ⓘ düğmesini 3 saniye basılı tutun ve ardından düğmeyi serbest bırakın. Tüm kontrol paneli düğmeleri yanar.
3. Ⓜ ve ⊗ düğmesine aynı anda bir kez basın ve ardından düğmeleri serbest bırakın. Durum ışığı mor renkte yanıp söner.
4. Bir dakika bekleyin. HP Smart'ı kapatıp açın ve ardından tekrar bağlanmayı deneyin.

Bilgisayar veya mobil aygıt yazıcıdan çok uzaktadır

Bilgisayarınızı veya mobil aygıtınızı yazıcıya daha yakın konuma getirin. Aygıtınız yazıcının Wi-Fi sinyal menziline dışında olabilir.

Bilgisayar, Sanal Özel Ağ (VPN) veya uzaktan çalışma ağına bağlıdır

HP Smart yazılımını yüklemeyen önce VPN bağlantısını kesin. Bir VPN'e bağlıyken Microsoft Store'dan uygulama yükleyemezsiniz. Yazıcı kurulumunu tamamladıktan sonra tekrar VPN'e bağlanın.

**Not:** VPN bağlantısını kesmeden önce konumunuzu ve Wi-Fi ağının güvenliğini göz önünde bulundurun.

Bilgisayardaki Wi-Fi özelliği kapalıdır (bilgisayar Ethernet ile bağlanmıştır)

Bilgisayarınız Ethernet ile bağlıysa yazıcıyı kurarken bilgisayarın Wi-Fi özelliğini açın. Wi-Fi üzerinden kurulumu tamamlamak için geçici olarak Ethernet kablosunu çıkarın.

Mobil aygıtındaki Bluetooth ve konum hizmetleri kapalıdır

Bir mobil aygıtlı kurulum yapıyorsanız Bluetooth ve konum hizmetlerini açın. Bu, yazılımın ağınıza ve yazıcıyı bulmasına yardımcı olur.

**Not:** Konumunuz belirlenmez ve kurulum işleminin bir parçası olarak HP'ye herhangi bir konum bilgisi gönderilmez.



## Yardım ve Destek

Yazıcıda sorun giderme ve videolar için HP destek sitesini ziyaret edin. Yazıcıyı bulmak için yazıcınızın model adını girin.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

## Панель керування



### Параметри копіювання



Кнопка/індикатор **Копіювання**



Кнопка/індикатор **Копіювання посвідчення особи**



Кнопка/індикатор **Інформація**

Натисніть, щоб надрукувати загальну інформацію про налаштування та стан принтера.



Кнопка/індикатор **Продовжити**

Натисніть, коли кнопка/індикатор світиться, щоб продовжити роботу.



Кнопка/індикатор **Скасувати**



Кнопка **Живлення**



Кнопка **Бездротове з'єднання**<sup>1</sup>



Індикатор **Стан**<sup>2</sup>

Блимає, коли починається або обробляється завдання друку.



Індикатор **Папір**

Блимає, коли папір закінчився або зам'явся.



Індикатор **Помилка**<sup>2</sup>



Індикатор **Картридж**

Блимає, коли потрібно перевірити картридж.

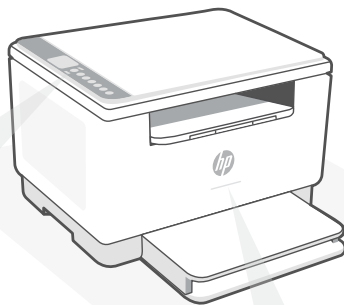


Індикатор **Відкрийте кришку**

Відкрийте кришку та переверніть посвідчення особи, щоб скопіювати іншу сторону.



Піктограма **Wi-Fi Direct**<sup>1</sup>



## Індикатори стану<sup>1</sup>

### Блимає фіолетовий

Режим налаштування бездротового зв'язку. Активний протягом 2 год після ввімкнення принтера. У розділі «Допомога й поради щодо Wi-Fi і підключення».

### Блимає синій

Відбувається підключення до мережі.

### Світиться блакитний

Принтер підключений і готовий до використання.

### Світиться жовтий

Виникла несправність. Перегляньте інструкції з усунення несправностей у програмі HP Smart.

### Блимає зелений

Принтер оновлюється або виконує завдання друку.

<sup>1</sup> Лише в моделях із бездротовим підключенням.

<sup>2</sup> Лише в моделях із підключенням через USB.



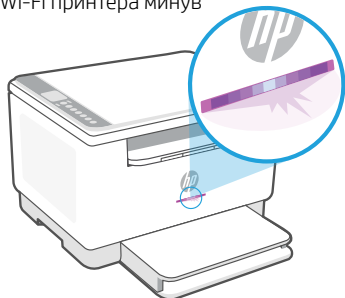
# Допомога й поради щодо Wi-Fi і підключення

Якщо під час налаштування програмне забезпечення не може знайти принтер, то виконайте наведені нижче дії для вирішення проблеми.





## Потенційна проблема

## Вирішення

Час очікування для налаштування Wi-Fi принтера минув



Якщо індикатор стану не світиться фіолетовим, то режим налаштування Wi-Fi на принтері не активовано. Перезапустіть режим налаштування:

1. Якщо контрольна панель не світиться, натисніть , щоб вийти зі сплячого режиму.
2. Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 3 секунд, після чого відпустіть її. На панелі керування засвіяться всі кнопки.
3. Одночасно натисніть кнопки  і  один раз, а потім відпустіть їх. Індикатор стану блиматиме фіолетовим.
4. Почекайте одну хвилину. Закрийте та знову відкрийте HP Smart, а потім повторіть спробу підключення.

Комп'ютер або мобільний пристрій розташовано надто далеко від принтера

Розташуйте комп'ютер або мобільний пристрій ближче до принтера. Можливо, ваш пристрій розташовано поза зоною сигналу Wi-Fi принтера.

Комп'ютер підключено до віртуальної приватної мережі (VPN) або мережі віддаленої роботи

Перед установленням програмного забезпечення HP Smart відключіться від VPN. Програми з Microsoft Store не можна встановлювати за наявності активного підключення до VPN. Після завершення налаштування принтера знову підключіться до VPN.

**Примітка.** Перед відключенням від VPN необхідно забезпечити захищеність вашої мережі Wi-Fi та місцезнаходження.

Wi-Fi вимкнено на комп'ютері (комп'ютер підключено через Ethernet)

Під час налаштування принтера ввімкніть Wi-Fi на комп'ютері, якщо його підключено через Ethernet. Тимчасово від'єднайте кабель Ethernet, щоб виконати налаштування через Wi-Fi.

На вашому мобільному пристрої вимкнено Bluetooth та послугу визначення місцезнаходження

Якщо виконується налаштування за допомогою мобільного пристрою, увімкніть Bluetooth і послугу визначення місцезнаходження. Так програмне забезпечення зможе знайти мережу та принтер.

**Примітка.** У процесі налаштування ваше місцезнаходження не визначається, а інформація про місцезнаходження не надсилається в компанію HP.



## Довідка та підтримка

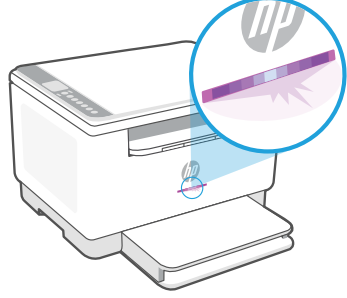
Відеоролики та інформацію про усунення несправностей принтера можна знайти на веб-сайті підтримки HP. Укажіть назву моделі, щоб знайти принтер.



[hp.com/support/ljM232MFP](https://hp.com/support/ljM232MFP)

# تعليمات ونصائح حول Wi-Fi وإمكانية الاتصال

إذا لم يتمكن البرنامج من العثور على طابعتك أثناء الإعداد، فتتحقق من الشروط التالية لحل المشكلة.

الحل	الحل المحتمل
<p>إذا كان مصباح الحالة لا يومض باللون الأرجواني، فقد تكون الطابعة في وضع آخر غير إعداد Wi-Fi. إعادة تشغيل وضع الإعداد:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. إذا كانت لوحة التحكم غير مضيئة، فاضغط على ⊗ لإنهاء وضع السكون.</li><li>2. اضغط مع الاستمرار على ① لمدة 3 ثوان، ثم حرر الزر. ستضيء جميع أزرار لوحة التحكم.</li><li>3. اضغط على ⊗ وⓈ في الوقت ذاته مرة واحدة، ثم حرر الأزرار. وسوف ينبض مصباح الحالة بالأرجواني.</li><li>4. انتظر دقيقة واحدة. قم بإغلاق وإعادة فتح HP Smart، ثم حاول الاتصال مرة أخرى.</li></ol>	<p>انتهت مهلة وضع إعداد Wi-Fi للطابعة</p> 
<p>انقل الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بالقرب من الطابعة. قد يكون جهازك خارج نطاق إشارة Wi-Fi للطابعة.</p>	<p>الكمبيوتر أو الجهاز المحمول بعيد جدًا عن الطابعة</p>
<p>اقطع الاتصال بشبكة VPN قبل تثبيت برنامج HP Smart. لا يمكنك تثبيت التطبيقات من "متجر Microsoft" عند الاتصال بشبكة VPN. اتصل بشبكة VPN مرة أخرى بعد الانتهاء من إعداد الطابعة.</p> <p><b>ملاحظة:</b> ضع في اعتبارك موقع شبكة Wi-Fi لديك وأمانها قبل قطع الاتصال بشبكة VPN.</p>	<p>جهاز الكمبيوتر لديك متصل بشبكة خاصة ظاهرة (VPN) أو كمبيوتر عمل بعيد</p>
<p>إذا كان جهاز الكمبيوتر الخاص بك متصلًا عبر Ethernet، فقم بتشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر أثناء إعداد الطابعة. افصل كبل Ethernet مؤقتًا لإكمال الإعداد عبر Wi-Fi.</p>	<p>إيقاف تشغيل Wi-Fi على الكمبيوتر (الكمبيوتر متصل عن طريق Ethernet)</p>
<p>في حالة الإعداد باستخدام جهاز محمول، شغّل خدمات Bluetooth والموقع. فهذا يساعد البرنامج في العثور على شبكتك وطابعتك.</p> <p><b>ملاحظة:</b> لم يتم تحديد موقعك ولم يتم إرسال أي معلومات عن الموقع إلى HP كجزء من عملية الإعداد.</p>	<p>تم إيقاف تشغيل خدمات Bluetooth والموقع على جهازك المحمول</p>



[hp.com/support/ljM232MFP](http://hp.com/support/ljM232MFP)

## التعليمات والدعم

لاستكشاف أخطاء الطابعة ومقاطع الفيديو، قم بزيارة موقع دعم HP. أدخل اسم الطراز الخاص بك للعثور على الطابعة.



# لوحة التحكم

## خيارات النسخ

الزر/المصباح نسخ

الزر/المصباح نسخ بطاقة الهوية

الزر/المصباح معلومات  
اضغط على هذا الزر لطباعة ملخص إعدادات الطابعة وحالتها.

الزر/المصباح استئناف  
اضغط عليه عندما يضيء لمتابعة مهمة.

الزر/المصباح إلغاء الأمر

زر الطاقة

الزر لاسلكي<sup>1</sup>

مصباح الحالة<sup>2</sup>

يومض عند بدء مهمة أو معالجتها.

مصباح الورق

يومض عند نفاد الورق أو في حالة انحشار الورق.

مصباح التنبيه<sup>2</sup>

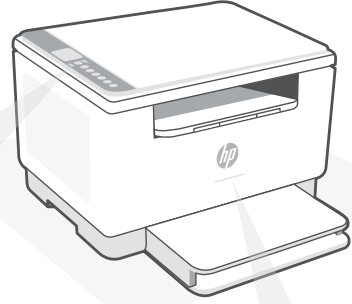
مصباح الخرطوشة

يومض عندما تكون هناك حاجة إلى الانتباه بشأن الخرطوشة.

مصباح فتح الغطاء

افتح الغطاء واقلب بطاقة الهوية لنسخ الوجه الثاني.

أيقونة Wi-Fi Direct<sup>1</sup>



## مصابيح الحالة<sup>1</sup>

### ينبض بالأرجواني

وضع الإعداد اللاسلكي. يستمر لمدة ساعتين بعد تشغيل الطابعة لأول مرة. راجع "تعليمات ونصائح حول Wi-Fi وإمكانية الاتصال".

### ينبض بالأزرق

الاتصال بالشبكة

### أزرق فاتح ثابت

متصل/جاهز للاستخدام

### كهرماني ثابت

المشكلة. راجع تطبيق HP Smart للحصول على معلومات استكشاف الأخطاء وإصلاحها.

### أخضر وامض

تجري التحديث أو مشغولة

<sup>1</sup> الطراز اللاسلكي فقط

<sup>2</sup> طراز USB فقط



---

© Copyright 2021 HP Development Company, L.P.

Microsoft and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Mac, OS X, macOS, and AirPrint are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. Android is a trademarks of Google LLC. iOS is a trademark or registered trademark of Cisco in the U.S. and other countries and is used under license.

Microsoft et Windows sont soit des marques soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Mac, OS X, macOS et AirPrint sont des marques déposées d'Apple, Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. Android est une marque de Google LLC. iOS est une marque déposée de Cisco aux États-Unis et dans d'autres pays et est utilisée dans le cadre d'une licence.



6GW99-90008



Printed in Vietnam  
Imprimé au Vietnam